НАРОДНЕ НОВИНЕ.

Излазе наше Новине сваке седмице двапутъ а С. Нар. Листъ по єданпутъ.

Год. V.

Пренумерирати се може на свак. ц. к. Пошти съ полгод. ценомъ 5 фор. среб.

ЧИС. 31. ПЕШТА, Неделя 26. Априла. 1842.

УНГАРІА.

Нь. ц. и кр. апост. Величество изволило є у место садашнѣгъ државе Таверника, Графа Гаврила Кеглевића, привременимъ Крунохранителѣмъ Франца Ирменьи наименовати.

Нь. ц. и кр. апост. Величество изволило є слоб. кралѣв. вароши Пешти званіє Второгъ Градоначалника (Bürgermeister) одобрити.

Высокославный Мѣстозаступный Унг. Совѣтъ произвео є Георгія Коядиновића Ингросистомъ при Конзиліюму.

Вршацъ, 10-огъ Апр. — И ове године ніє пропустило Обштество Вршачко седмый данъ овогъ месеца, као данъ Рожденя Премилостивогъ Монарха нашегъ и Отца отечества, са горећимъ жаромъ поданическе вѣрности велелѣпно прославити и торжествовати. У очи торжественогъ овогъ дана была є цела варошь врло лепо осветлѣна. Између прочій зданія найлепше се отликовао варошкій домъ и гостилникъ кодъ бела лабуда. Ова оба зданія тако су лепо осветлѣна была, да є милина было на ньи погледати, и помысліо бы човекъ, да такова у мору самы пламена пливаю. Лепо ово позоріє іошть веѣма є увеличавао ставлѣный више великій врата варошкогъ дома у целой величини обоєгъ Царскогъ Величества ликъ, кога су врло лепо и художествено одъ кандила начинѣне круне тако дивно красиле, као да су самимъ драгимъ каменѣмъ изкиѣене. Између оба лика стояо є єданъ прозреникъ (транспарентъ), кои є опетъ лепо осветлѣнъ быо, и на коме є са великій словы написано было: *Ferdinando Imperatori et Regi Apostolico, Qui votum Divi Patris Sui eximia pietate solvit, Grati Verschetzienses* (Фердинанду Императору и Кралю Апостолическомъ, кои є завѣтъ Блаженогъ Родителя Свогъ са найлѣпшимъ благоговѣнствомъ рѣшіо, благодарни Вршчани). Такоѣерь и на прозори реченогъ гостилника было є видити различите, друго и друго представляюће прозренике, кои су се сви съ надписи манѣ или више на освобоѣенѣ ове вароши относили. Између прочій особито є вниманіє на себе привлачіо и срдце свакогъ вѣрногъ подданика тронуо єданъ, на коємъ є представлѣнъ быо гробъ Премилостивога и никадъ Незаборавлѣнога Блаженопочившегъ Монарха нашегъ Франца Првога. На нѣму є было видити мртвачкій сандукъ са положеномъ на нѣму круномъ и другимъ Царске Власти знацима. Око гроба и сандука изваяне су быле жалостне врбе, а међу ньима сѣнь Блаженопочившегъ Монарха, коя є съ десномъ рукомъ на Вршацъ показивала. Одозго изъ облака видила се пружена рука садашнѣгъ срећно владаюћегъ Императора, показиваюћи на выше вароши стоєћій надписъ: *Ich will das gegebene Wort Meines Vaters in Vollzug bringen* (я ћу дану речь Мога Родителя изпунити). Ово є све врло чувствително осећанѣ у срдцу свакогъ зрителя побудило. Предъ гостилникомъ была є врло лепо осветлѣна велика тріюмфална капія, на коіой є у црнимъ урнама на оба края жутимъ, а на среди плаветнимъ пламеномъ горећа, тако названа грчка ватра, погледъ скуплѣногъ народа на себе привлачила. Ово є све увеличавао изгледъ вршачке куле и великогъ торня Србске Соборне Цркве, коя су оба предмета тако осветлѣна была, да се изъ далека чинило, да су звезде на ньи пале и трепте. На піяцы быо є подигнуть оршестеръ и свиране су различите умиляте свирке. Буудући пакъ да є вашаръ и вече, управо рећи, царско было, то є толико народа совокуплѣно было, да ме у высъ бачено, не бы на землю пасти могло. Цело вечерѣ торжество заключіо є великолѣпный баллъ, когъ су овдашньи граждани у горереченомъ гостилнику дали. Сутраданъ, т. є. на самый Рожденя данъ Нь. Величества, међу шумомъ звона и грмлявиномъ топова цео се овдашный Магистратъ и друга отмѣна лица и Господа найпре у Римокатолическу, а после у Восточну Православну Цркву на Богослуженіє скупіо, гди є у отсутствію Нь. Высокопреосв. Гдна Діецезалногъ Епіскопа мѣстный Г. Протопрезвитеръ са многочисленимъ свештенствомъ за здравлѣ и благодѣнствіє Нашегъ Пресветлѣйшегъ Монарха Богослуженіє одправляо. Како многоденствіє, коє су два Ѣакона на амвону говорила, тако и велику молитву, коя се клечећи читала, и проча Єктенія, коя су се за здравлѣ и многоденствіє Премилостивѣйшегъ Отца отечества говорила, пратила є свагда грмлявина топова и звона и салва како овдашнѣ граждане милиціє, тако и налазећегъ се овде отдѣленія Кайзер-Хусара, коя су оба отдѣленія са развієны барацы предъ црквомъ у реду стояла. Цело Богослуженіє заключила є обычна царска песма, кою су на кору съ десне стране србске, а съ леве стране влашке Богословіє слишательи врло хармонически и трогателно одпояли. — По

свршетку ове лепе поданическе дужности друга іоштъ лепа желя обштество наше занима. Оно є сырѣчь намѣрило по примѣру другій родолюбивы Србаля и Обштества и одъ своє стране на народнѣ просвештеніє штогодь жертвовати, и заключено є по изтеченію овы благій дана и светы Праздника вечернѣ єдно увеселеніє држати, а приходъ тога Матицы Сербской опредѣлити.

Арадъ. Првый данъ Возкресенія Христова упокоила се после краткогъ седмодневногъ болованя Лаура отъ Чарновићъ, роѣена отъ Войнићъ, супруга Высокоблагородногъ Господина Петра отъ Чарновића. Четыръ неяка чеда, неутѣшный супругъ, сыроте, коима є Она свагда рукапомоћи бывала, и сви добри за Ньомъ горке сузе роне. Трећій данъ Возкресенія саранѣна є на фамиліярномъ добру, Киш-Оросину. Лагка іой црна земльица, вѣчна іой память!!!

Изъ Н.Сада, 14-огъ Апр. Данасъ смо врло трогателномъ єдномъ позорищу у Карловци присутствовали, погребу мужа у цвету живота бывшегъ, родителя четворо неяке дечице, супруга млађане іоштъ супруге, и сына престарѣле майке своє, — кои є особа лицезреніє жалость намъ усугублявало, — Господина сырѣчь Павла Берића, А.Е.Митрополитскогъ бывшегъ Секретара. Грдну ову поєдины чрезъ смрть грозну у несрећу велику бачены лица штету превозилази іоштъ, реко бы, са губиткомъ овимъ скопчана штета народна; нити є двоумити, да є отъ толике готово важности Секретара Митрополитскогъ изабрати, отъ колике самога Митрополита. Єзыка мађарскогъ, немачкогъ, латинскогъ и сербскогъ (славенскогъ) достаточно, права державны и церковны и станя нашегъ вообще, народногъ и церковногъ, точно познаніє, стѵла чистота и сила и лагкость, моралногъ характера светлость, рода и цркве своє любовь и т. д. єсу качества, коя су блаженопочившегъ дичила, и коя се у будущемъ Секретару Митрополитскомъ изискую. Тко ће га накнадити, нарочито садъ, при новомъ, кои годь буде, Митрополиту? — Као Новину Вамъ явламъ, да є ово дана єданъ Монастыра Предстоятель изъ Фрушке Горе и последня благородне єдне фамиліє гранчица, хваліо се явно: Како су онъ и Коллеге нѣгове путуюћемъ скоро у Даль Митрополіє Адміністратору, В. Преосв. Гдну Епіскопу Храниславу, тужбу противъ Новина нашій предали, другу самомъ Цару послали, за крепку своегъ прошенія свеобщегъ: да се Новине наше уничтоже, подпору молили Г. Епіскопа, и отъ овога су добромъ надеждомъ — коє невѣруємо — дома отпушћени были и т. д. и т. д. Я незнамъ, шта ти люди противъ Новина Нашій имаю. Та у ньима Народу іоштъ явлѣно ніє: да се весма многа монастырска зданія іоштъ єднако у зломъ станю находе; да су шуме монастырске, готово све, до разоренія оплѣнѣне; да є єданъ А.Е.Митрополитскій човекъ, монастырскій Предстоятель, реко: да су прости Калуђери отвећъ починѣни; єданъ Игуманъ болномъ Калуђеру помоћи лекарне всує искаюћемъ: да се онъ съ ньимъ погодіо ніє, да довекъ живи, и да ће другій на нѣгово место наћи се и т. д. — А то су све свете истине. Но я се уздамъ, да ће противъ свакогъ Фрушкогорскогъ Предстоятеля желѣ: да нашій Новина не стане, поне десетъ Калуђерскій гласова устати: да оне и существую и вековечую. —

Крашовска Вармеђа. Ова є Вармеђа после дугогъ советованя єдно одъ Верецке Вармеђе приспѣвше латинскимъ єзыкомъ писано писмо безъ свакогъ призрѣнія на страну оставила.

Коморанска Вармеђа. Предложеніє Единбургске Вармеђе, да се мытна плаћа на границы Унгаріє укине и да се Немачкомъ Мытномъ Союзу приступи, одъ ове Вармеђе ніє подкреплѣнъ, будући да Вармеђа у таквомъ поступаню опасность за мађарску народность сматра.

СЕРБІЯ.

По гласу Србскій Београдскій Новина издао є Нѣгова Светлость Князь Сербіє у согласію са Совѣтомъ, преслушавши найпре мнѣніє Господина Архі-Епіскопа и Митрополита, Уредбу ради поболшаня станя Мирскога Свештенства, да бы тако свештеницы, пошто ће безбрижніє живити, одсадъ како у собственомъ своемъ изображенію болѣ напредовали, тако се и о нравственомъ и душеспасаваюћемъ станю народа, когъ су пастири и учительи, озбильніє и съ пожеланимъ успѣхомъ старати се могли, изъ коє мы нашимъ Читательима слѣдуюће сообштавамо: 1. Да се Парохіє безъ праве потребе нигди не умножаваю, а оне, коє постоє, или коє по числу народа и мѣстны обстоятелства постаяти мораю, да се колико се болѣ може, регулираю. 2. Да се у свакой тако регулираной Парохіи пронаће згодно мѣсто, на комъ се или веће повеће и живлѣ село налази, или гдѣ ће се таково по свой прилицы съ Примирителнымъ Судомъ, съ црквомъ и школомъ лако и добро моћи начинити, па на нѣму да се о труду и трошку свію Парохіяна за Парохіялногъ Свештеника саградн по плану єданъ домъ са две собе, єднымъ ћилеромъ и куйномъ, и къ тому єдна кошара. 3. Узъ свакій Парохіялный домъ даће се за авлію и за башчу и єдно ютро землѣ, имаюће по постоєћой законной одредби 1.600 четвороуголны фатій. 4. Парохіяни дужни ће быти домове, коє ће они за своє Свештенике подићи, у добромъ станю одржавати, осимъ чистоће, ситны поправки, као прозора, пећій, ключева, и тымъ подобна и креченя, о чему ће се сами Свештеницы морати старати. 5. У свакой Парохіи одлучиће и дати Парохіяни своемъ Свештенику осамь ютара или дана ораня землѣ, коє ливаде, коє ньиве. Но ако бы коя Парохія и выше такове косанице и оранице землѣ своемъ Пароху ктела дати, и то да іой буде слободно учинити. 6. Како они за Свештенике пограђени домови, тако и ове землѣ принадлежаће Парохіяма, по чему ће се Парохіялне и называти. 7. Пароси ће се наплаћивати за ньино чинодѣйствованѣ у напредакъ слѣдуюћимъ начиномъ: За знаменѣ 1 грошъ; за крштенѣ у име добровольна дара, чарапе, или на мѣсто ньи 1 цванцыкъ, за испытъ одъ дѣвоячкогъ дома, гдѣ се истый обычно свршує 1 цванц.; за печатъ Протоєрею 2 цв.; за венчанѣ одъ имуѣніи 1 талар. 1 цв.; за венчанѣ одъ иманѣмъ средньи людій 1 тал.; за венчанѣ одъ иманѣмъ сиромашны 3 цв.; за свечарско съ предходеѣомъ водицомъ 1 цв.; за водоосвященіє, кадъ се Свештеникъ нарочито збогъ тогъ позове

1 цв.; за водоосвященіє цѣло узъ частный постъ 1 гр.; за проношеніє Богоявлѣнске водице, колико се доспѣти може, као и за проношеніє водице у остала тры поста, што ко даде; за молитву велику 2 цв.; за молитву малу 1 цв.; за єлеосвященіє 1 тал. 1 цв.; за єлеосвященіє одъ сиромашны 3½ цв.; за литію обштественну са савршеніємъ у они дана заветине обштинске прописаногъ бдѣнія, на самый данъ съ ношенѣмъ крста, водоосвяштеніємъ и приключенымъ къ тому по обстоятелствама благопотребнымъ прошеніяма на домъ узъ добровольну Свештенику писанію 20 пара; за велико опело одъ лица прве классе, т. є. имуѣніи 1 тал. 3 цв.; за велико опело одъ лица друге классе, среднѣ имуѣи 1 тал.; за велико опело одъ сиромашны 3 цв.; за мало опело одъ домова прве классе 1 тал.; за мало опело одъ домова друге классе 4 цв.; за мало опело одъ домова треће классе 2 цв.; за опело сасвимъ убоги не узима се ништа; за парастосъ 1½ цв.; за прекаду надъ кольивомъ за упокоєне 1 гр.; за читулю на задушницама 20 пара; за пратню до гробля на свакогъ Свештеника, колико се ньи осимъ Пароха захтева, као и на Дякона 3 цв.; за читанѣ єдногъ столпа Евангелія 1 тал.; за читанѣ Псалтира 1 тал.; за биръ, одъ главе по 12 ока у житу; за биръ у варошима одъ главе 1½ цв.; а у коимъ варошима землѣдѣлцы небы могли у новцу биръ дати, онде да га и они, као селяни, по 12 ока у житу измирую. 8. У предмету овога куплѣня бира по потреби поступат'ѣе се по гласу Указа одъ 21. Юлія 1839. год. Н. 516.

Београдъ, 18. Апр. по наш. — Донасъ смо црной земльи, общой свію насъ матери, предали тѣлесне остатке Члена аппелляціоногъ Суда у отечеству нашемъ, Гдна Атанасія Ѳеодоровића. Спроводъ є торжественъ бью тако, да се слободно рѣчи може, да скоро іоштъ таковый овде кодъ насъ догодіо се ніє. Стекли су се на спроводъ многочисленни ожалосѣени пріятельи, другови и почитательи покойника. На лицу свію видило се и читати могло, како є внутренность скуплѣногъ печалногъ собранія жалостнымъ знацыма обелѣжена, и како є свакій обилно тугу свою за покойникомъ изражавао. Содружество човеческо изгубило є у нѣму благогъ пріятеля и содруга, мудрогъ совѣтователя, ревностногъ участвователя у свакоякимъ обстоятелствама житейскогъ попеченія, Кньижество є изгубило Србско вредногъ дѣлателя, отечество Србско изгубило є у нѣму судца, кога безпристрастіє, зрелость и обозрителность у изрицаню пресуда заслуживала є кодъ дружства нѣговогъ одличіє и почитаніє. — Ревностно є онъ отечеству и правительству Сербскомъ више година као Профессоръ, потомъ у Попечителству Правосудія као Начальникъ, и найпосле као Членъ аппелляціоногъ Суда у отечеству нашемъ, послужіо. Преселіо се Г. Ѳеодоровићъ у вѣчность, оплаканъ одъ ожалосѣеье супруге нѣгове, и 1½ годину старогъ, текъ проговарати починюѣегъ сынчића, испраѣенъ уздисаима и сузама пріятеля свой, и крозъ плачъ благосилянѣмъ и изрицанѣмъ: „Вѣчна му памятъ, лагка му земля црна, коя га покрива.“

ЦРНА-ГОРА.

По вѣстма изъ Грахова Владика Црногорскій здраво є дѣятеланъ, а Намѣстникъ Херцеговачкій свакояко се труди и сва могуѣна средства употреблява да Грахово опетъ подъ турску владу доведе. Црногорцы су веѣъ почели у Грахову и око Грахова куле и насипе подизати. Владика є са Пашомъ Шкутарскимъ примиріє на годину дана учиніо, да бы баремъ съ ове стране миранъ бью. — Каже се, да є у Цетиню єдно созаклѣтіє противъ живота Владикина и првы Сенатора откривено, и да є коловоѣа тога созаклѣтія некій као бегунацъ у Црну-Гору дошавшій Тома Давидовиѣъ, кои є преѣе у служби Владикиной бью и овога пуно повѣреніє притяжавао. Толико се извѣстно зна, да є Тома Давидовиѣъ, кои є преѣе съ Владикомъ у Петроградъ и Бечъ ишао, на Владикину заповесть убіенъ.

ТУРСКА.

Цариградъ, 16-огъ Априлія. — Египетскій паробродъ Нилъ, на коємъ є Мехмед-Алинъ Посланикъ, Сами Бегъ, овамо доплоиіо, прошавше се седмице натрагъ вратіо. Сами-Бегъ іоштъ є овде остао и у непрестанимъ є договорима съ Портомъ. Каже се, да є важна писма у Александрію оправіо, но о ньовомъ содржанію іоштъ се ништа незна. Гласа се, да є Мехмед-Амія одъ Порте налогъ добью свакимъ могуѣимъ начиномъ пролазакъ енглезскогъ воинства преко узкости земне кодъ Свеца предупредити, а на узкости Свецкой и поредъ египетскогъ прибрежія на црвеномъ мору твردиньице подиѣи. Но ово су само непоуздани гласови, као и оно, да є Сами-Бегъ за Саид-Пашу, сына Мехмед-Алійногъ, наймлаѣу сестру Султанову, коя є само 11 година стара, искао, и да є одъ Султана поволянъ одговоръ добью. Но было тому, како му драго, толико є извѣстно, да Мехмед-Алія са Султаномъ врло важне договоре има, кои се одъ части и на садашнѣ станѣ Сиріє простиру. Ако Изет-Паша, коє Богъ да предупреди, іоштъ неко време Великій Везыръ остане, може се лагко догодити, да Сирія опетъ египетскомъ провинціомъ постане, и да се тимъ начиномъ опетъ соперничество измеѣу Султана и Мехмед-Аліє появи. — На Ливану немиръ єднако трає. — У Сиріи куга здраво мори. Протомедикусъ Турскогъ Царства наименовао є єданъ одборъ за подизанѣ и надзыраніє свію войничкій болница у Турской. На вр'у овогъ одбора стой Профессоръ и Управитель лекарскогъ заведенія, Докторъ Бернардъ. Овай є родомъ изъ Аустріє и велико є себи уваженіє у Турской пріобрѣо. — У Цариграду є здраво; вѣсти, да се у некимъ предградіяма куга появила, нису се потврдиле. — Греческій Посланикъ, Маврокордато, предао є Райз-Ефендіи єдну ноту као основу свои предложенія за изравнанѣ Греціє съ Портомъ.

ЕГИПЕТЪ

Мехмед-Али непрестано се задржава у Долнѣмъ Египту и настоява, да се канали праве и землѣдѣліє подиже. О нѣговомъ састанку са Посланикомъ Цариградскимъ, Селимъ Бегомъ, као и о повратку у Александрію ништа се незна. Нѣму є садъ найвише за тимъ стало, да Портино пріятельство задржи, зато є одъ ове на нѣга управлѣну менбу одъ 100.000 талира съ найвеѣомъ готовостію изплатіо. Но поредъ свію знакова своє покорности спрама Порте опетъ онъ Александрію непрестано укреплява. Овы

дана є на нѣнимъ бедемима 117 новы топова поставлѣно, и знатно є число за друга утврѣена места наручено.

Средствомъ двею нота Мехмед-Аліє одъ 3-егъ и 6-огъ Фебр. трговина са сеннеслишѣемъ, слоновомъ костію, кожама, гумми и манномъ за слободну є проглашена.

Г. Вилкинсонъ, науке ради путуюћій Енглезъ, нашао є кодъ єдногъ єзера 18 стакала са хинезскимъ надписима, коє сведочи, да є Хина са Епипетомъ іоштъ у давна предавна времена у сообраћенію была.

ФРАНЦУЗСКА.

Херцогиня отъ Немуръ, снаха Краля Лудвига, родила є 28-огъ Априла у 10 саатій у вече сына.

Министеріюмъ финансіє обявіо є прегледъ целогъ непосредственогъ данка за годину 1842. Онъ износи у свему 176,550.000 франка, 13,088.000 фр. више, него прошле године.

ТРГОВИНА и РАДИНОСТЬ.

Ѣуръ, 30-огъ Апр. — Као што є у последнѣмъ числу нашій Новина навешћено, цена є ране доиста скочила. Наполица, коє овде доста има, сваке се неделѣ здраво у дольне предѣле носи. Ако ладноћа на скоро непопусти, и ако кише, коя є врло нуждна, недобыемо, цена ће ране іоштъ вećма скочити. Чисто жито продавало се по 7 фор. 45 кр. до 8 фор.; лоше 7 фор. 15 кр. до 7 ф. 30 кр.; наполица 5 ф. 30 кр. до 6 ф.; ражь 4 ф. 42 кр. до 4 ф. 48 кр.; єчамъ 3 фор. 30 кр. до 3 фор. 42 кр.; зобъ 2 фор. 36 кр. до 2 ф. 39 кр.; кукурузъ 4 ф. 36 кр. до 4 фор. 45 кр.; цента сена 3 ф. 30 кр. до 4 фор. В. В.

Тріестъ. Године 1841-е контумацирало є у Тріестанскимъ лаззаретима 542 брода (150 манѣ, него год. 1840) и 8597 персона (2146 манѣ, него год. 1840.

Ходъ (Курсъ) новаца на Бечкой Берзи 4. р. Мая.

Државне облигаціе		са 5	на	сто	108 17/18
„	„	„ 4	„	„	—
„	„	3	„	„	—
Банк-акціе	„ ,	по	——	ф.	ср.

Цена ране у Пешти 7. Мая по рим. Пешт. мер. грош. В. В.

	найб.	сред.	лош.
Жито	255	240	220
Наполица	—	180	—
Ражь	156	152	148
Єчамъ	120	115	—
Зобъ	84	80	—
Кукурузъ	148	—	—

Станѣ Дунава у Пешти.

5. Мая . . .	6′	6″	6‴.
6.	6′	5″	3‴.
7	6′	5″	3‴.

Станѣ воде у Бечу:

4-гъ р. Мая на Дунаву — стопе 4 пал. надъ нулл., у каналу 2 ст. 4 пал. над. нул. —

ОГЛАСИТЕЛЬ

ПОЗЫВЪ.

Православно Сербско Общество слоб. кр. вароши Карлштадта, потребує єдногъ у славенскомъ и нѣмачкомъ єзыку изкусна и иначе благонаравна Учителя, кои бы юность у чтенію, писаню, пѣнію, христіянской науки, библической исторіи, славенской и немачкой Грамматики и Ариѳметики с' успѣхомъ обучавати знао. Годишня таковогъ плата єсть 300 фор. сребра, при томъ слободно обиталиште, и скупа за себе и за училиште осамь фати дерва. Ову службу добыти желећій, нека изволи свой рекурсъ, коємъ о томъ, гди и съ чимъ се досадъ бавіо, и какове є науке свршіо достовѣрна одъ надлежны властій приложити се имаду свидѣтелства, овдашнѣмъ Обществу Сербскомъ до 30-огъ Юнія т. год. по наш. са франкиратимъ писмама поднети, коє ће потомъ Изборъ свой обзнанити, задржаваюћи себи право истый, ако избраный по изтеченію єдне године довольно способнимъ показао се не бы, пореći, и таковогъ одпустити.

У Карлштадту дне 12. (24.) Априлія 1842.

Предстательи Общества
Никола Живковићъ с. р.
Михаилъ Миличевићъ с. р.

КНЬИЖЕВНО ОБЯВЛЕНІЄ.

Славный Латинскій Списатель М. Туллій Ціцеронъ у свои' Испытанія' Тускулански' книги V. параграфу 2. ову похвалу дає Философіи: „О Философіо живота водителнице! о добродѣтели испытателнице и прогнателнице порока'! Шта бы не само мы, но управо животъ людій безъ тебе быти могао? ты си градове родила: ты си разсуте люде у содружество живота созвала: ты си ньи измећу себе найпре обыталищама, потомъ супружествама, послѣ писмена и гласова сообшеніємъ союзила: ты си изобрѣтателница закона', ты си учителница нравы и воспытанія была. Къ теби прибѣгли смо; отъ тебе помоћи иштемо; теби насъ, како преће по великой части, тако сада сасвимъ и цѣле предаємо. Єсть пакъ єданъ данъ добро и по прописима твоима проведенъ грѣшећему безсмертію предположителанъ. Чіє дакле помоћи пре да употребимо, нежели твоє? Коя си и спокойство живота даровала намъ, и ужасъ смерти двигла."

Онъ ово овако у послѣдньой кньиги свои' Тускулански Испитанія' о Философіи восклицава, ползовавши се ньомъ онако пробытачно у изслѣдованію и доказанію важны, и свакому нуждны и полезны истина' предньи кньига', у кои' первой дѣйствує „*о презрѣрію смрти*", у второй „*о терпѣнію болѣзни*", у трећой „*о умягченію бриге*", у четвертой „*о прочима возмущеніяма духа*", заключаваюћи цѣло дѣло петомъ кньигомъ „*о томъ, да є добродѣтель ко блаженному животу сама собомъ задовольна*", и излажући преполезне истине ове сходно чистому ученію Евангелскому.

Ово дѣло Ціцероново „*Тускуланска Испытанія*" превео самь я, подписанный, на Сербски, и намѣравамъ печатати га у Бечу, у кньигопечатньи О. О. Мехітаріста. Оно ће изыћи до месеца Августа т. л., како ће о ондашнѣмъ Пештанскомъ торгу Св. Стефана разслати се моћи.

Цѣна є кньиге два форінта В. В. и будући да ю по обычаю нашему именама Г. Г. Пренумеранта украсити желимъ: то и умолявамъ Г. Г. Совокупителѣ, да бы имена Г. Г. Пренумеранта до конца месеца Юнія, или до Петрова дне, т. л. у Бечъ по пошти послати ми изволили подъ моимъ адрессомъ, съ додаткомъ: „Mit Briefen der H. H. Gebrüder M. Dumba.

Обявлююћи овымъ изданіє превода овогъ позывамъ почитаємый публікумъ на ову Пренумерацію, додаваюћи, да ће свакъ кньигу онда текъ платити, кадъ ю у руке пріими.

Свакій Совокупитель пріимит'ће на 10 кньига, по обычаю, єдну кньигу на даръ: а кадъ се кньиге раздаду, онда ће Г. Г. Совокупительи имати доброту, новце мени по горенaзначеному адрессу средствіємъ Поште послати.

У Бечу 10. Януарія 1842.

Яковъ Живановичъ.

Учредникъ и Издаватель Ѳеодоръ Павловичъ. — У Пешти, М. Дороѳеє улицы, *Nro* 20.

У БУДИМУ, писмены Кр. Свеучилишта.